

1 E

անուն
anun

6 E

մեր, մեք, մեզ
mer, mek, mez

2 E

եղիցի
yeghitsi

7 E

որդի
vordi

3 E

ես, է
es, e

8 E

հոգի
hogi

4 E

սուրբ
surb, srbots, srbutyun

9 E

արքայութիւն
arkayutyun

5 E

քո, քեզ
ko, kez

10 E

թող
togh

our, we, us

Eng. our, Ger. unser, Lat. noster
(pater noster = hayr mer = father
our)
Հայր մեր

name

Eng. name, noun
սուրբ եղիցի անուն քն

son

part, parent (p disappears)
Որդի Աստուծոյ

let it be

Eng. colony, wheel, cycle,
Arm. gh = Eng. l, Boghos=Paul,
agh=salt
սուրբ եղիցի անուն քն

spirit

heave (a sigh)
Սուրբ Հոգի

you are, is (are-thou)

Lat. es, Fr. es, Span. estas -s ending
means you (singular), thou
որ յերկինս էս

kingdom

Eng. arch as in monarch (Gk.)
utyun=tion
եկեացէ արքայութիւն քն

holy

holy, see Sanskrit cubhra clean
սուրբ եղիցի անուն քն

forgive

=Eng. tolerate, see toghu-mk
եւ թող զմեզ ի պարտիս մեր

your, you (thou)

Eng. thy, Lat. tuo (tuo=>kuo=>ko)
սուրբ եղիցի անուն քն